

## الرواية التاريخية، البدایات والإرھاڪات

أ. شريط جليلة  
جامعة وهران<sup>1</sup>  
أحمد بن بلة

التاريخية يجب أن يكون يمتنع بقدرات فنية هائلة حتى يستطيع أن يوظف خياله بطريقة لا تذكر للتاريخ ولا تغى العمليّة الإبداعية والمتناهية في الخيال.

وفي المقابل نجد بعض الباحثين والدارسين قد ركزوا جهودهم على الجانب الفني للرواية التاريخية متفاگلين في الوقت ذاته الجانب المادي والمتمثل في التاريخ والذي يشكل العمود الفقري لها؛ لذلك نجد "يكون Buchan" يرى أن الرواية التاريخية «تحاول إعادة تركيب الحياة في فترة من فترات التاريخ»<sup>(6)</sup> فهذه الرواية تصوّر التارخيّي فترة معينة، وذلك بالعودة إلى الماضي، محاولة إعادة بناء أحدها، وصياغتها بطريقة مختلف عن طريقة المؤرخ، والمتناهية في تسجيل الواقع وتبيّتها بطريقة موضوعية، فهو يعمل أدواته الفنية لإعادة إظهار هذه الفترة إظهاراً فيها موحجاً بعيداً عن سطوة الوثائقية»<sup>(7)</sup>.

أما "بيكر Baker" فلم يخرج عن نهج "يكون Buchan" وراح يؤكد أن الرواية التاريخية تصوّر أحدها وواقع حدث في الماضي بطريقة فنية جماليّة، فهذه الرواية هي التي «تتناول عادات بعض الناس مكتوبة بلغة حديثة»<sup>(8)</sup> عن طريق العودة إلى هذه العادات والتقاليد وتصوّرها بلغة حديثة بعيدة عن تلك اللغات التي كان القدماء يتحدثون بها. إن جماليّة الرواية التاريخية تكمن في كونها تخرج بين الحقيقة والخيال، مما يدفعها إلى إحياء التاريخ، تجذب القارئ إليها وتجعله يعيش أحداث التاريخ الماضي في اللحظة الآتية، لأنّ الإنسان يتّأرجح بين الماضي والحاضر.

أما "ستودارد Stoddard" فيرى أن الرواية التاريخية «تقتل سجلاً لحياة أشخاص أو عواطفهم تحت بعض الظروف التاريخية»<sup>(9)</sup> فهو يركّز على فنية العمل أكثر من تارخيته، فيرى الرواية التاريخية بمثابة السجل الذي يسجل حياة الناس وعواطفهم ومشاعرهم في فترة زمنية معينة، فالكاتب عليه أن يزييف التاريخ أو يحرّكه أثناء كتابة الرواية التاريخية، بينما يرى "جوناثان فيلد J. Field" أن الرواية التاريخية تكون «تارخيّة عندما تقدم تواريختها وأشخاصها وأحداثها يمكن التعرّف إليهم»<sup>(10)</sup> "فيلد" يعرض علينا المواد التي تشكّل الرواية التاريخية والمتناهية في التواريخت والشخصيات والأحداث التي يمكن أن نجد لها مثيلاً في الواقع. ومهما تعددت الآراء واختلفت وجهات النظر فإنّ جل الدارسين والباحثين يرکّزون على التاريخ كادة أساسية لبناء ما يسمى بالرواية التاريخية، ولكن هذا التاريخ لا يمكن تاريختها خالصاً جافاً بل يجب أن يكون المبدع ذكياً في طريقة المزج بين الحقيقة والخيال من أجل ميلاد

اختلاف الآراء وتضارب المواقف بشأن تقديم تعريف جامع مانع للرواية بصفة عامة والرواية التاريخية على الخصوص وذلك راجع إلى تعدد وجهات نظر الكتاب والنقاد إليها "فوجر لوکاش" باعتباره الأب الروحي للرواية التاريخية يعرفها George luckach على أنها «إحدى أدوات تصوير التاريخ الأكثر فضيلاً وصدقًا في استجلاء ما حدث في التاريخ»<sup>(1)</sup>.

فالرواية التاريخية بمثابة المرأة العاكسة لأحداث التاريخ إذ تقوص في الماضي من أجل استجلاء الأحداث وتصويرها، كما يصفها بأنها «رواية تشير الحاضر ويعيشها المعاصرون بوصفها تاريخهم السابق بالذات»<sup>(2)</sup> إذن فالرواية التاريخية تجعل من الماضي ملوكها الفضلي لأجل بناء الأحداث التي تقع في الحاضر، وقد نعتها "لوکاش" بهذا الوصف "المخطوبات" مقارناً إياها بأعمال و "لرسكوت".

وعرفها آخرون على أنها «تعتقد الزمان الموقّع والمكان المحدد مع الحادثة المدونة والموقّع وتهتمّ بتسجيل الأحداث الفعلية من الماضي»<sup>(3)</sup> ولعل الرواية التاريخية تجعل من الماضي سرداً لبناء أحدهاها وشخصياتها، وتحديد مكانها، هذه الرواية التي تعتقد على تصوير أحداث التاريخ، والتي وقعت في مجتمع من المجتمعات، ويعبر عن حقيقة زمنية معينة، ولكن بأسلوب شيق حق لا يقتيد بالمعطيات الحقيقية للتاريخ. إذن فتوظيف التاريخ بدأ يعرف طريقه إلى الفن الروائي منذ القرن العشرين، حيث كتب "طه حسين" و "توفيق الحكيم" "التصرّف المسحور" وهم بذلك متّأثران بمحكاية "ألف ليلة وليلة".

والرواية التاريخية هي «تفاعل بين الروح التاريخية والأنواع الأدبية تفاعلاً يعكس ما خفي سابقاً وما غمض لاحقاً»<sup>(4)</sup> فوجر لوکاش يرى أن عودة الروائي إلى الماضي، هي عودة فيها الكثير من التأمل والتصنيف والشروط الأساسية التي على الروائي أن يتحلى بها. وهذا ما ذهب إليه بعض النقاد والباحثين الغربيين الذين اهتموا بدراسة الرواية التاريخية من خلال محاولة الجمع بين التاريخ والخيال، فقدموا بذلك تعريفات مختلفة وممتددة ذكر منها.

تعريف "الفرید شيبارد Alfred sheppard" الذي عرف الرواية التاريخية على أنها «تتناول القصة التاريخية الماضية بصورة خيالية، يمتنع الروائي بقدرات واسعة يستطيع معها تجاوز قدرات التاريخ، لكن على شرط أن يستقر هناك لفترة طويلة إلا إذا كان الخيال يمثل جزءاً من البناء الذي يستقر فيه التاريخ»<sup>(5)</sup>، فكاتب الرواية

فيり أن «الرواية التاريخية تعقد الزمان الموثق والمكان المحدود مع الحادثة المدونة والمعرفة، وتهتم بتسجيل الأحداث الفعلية للتاريخ»، وذلك فإن الواقع والشخصيات والخلفية تسمى كلها من الماضي<sup>(16)</sup> من خلال قول «نبيل راغب» يتضح أن الرواية التاريخية ترتكز على ثلاثة أساس تتمثل في الزمان الموثق والمكان المحدود والمدونة فالزمان والمكان والحادثة عناصر تؤسس لميلاد الرواية التاريخية، التي تستمد أحداها وشخصيتها من الماضي نتيجة اهتمامها بالأحداث الفعلية للتاريخ.

وهكذا تصبح هذه الروايات تاريخية بحكم عودتها إلى الماضي سواء كان قريباً أم بعيداً، إذ إن معظم النقاد والباحثين يرکون على ذلك الماضي بصورة كبيرة، ويعملونه مادة أساسية للرواية التاريخية والتي تستمد منه المادة الحكايثية، ولا تعود إليه بغرض التسجيل فقط «فالتأريخ حين يصبح مادة للرواية يصير بحثاً للماضي يوقد علاقتنا به ويربط الماضي بالحاضر في رؤية الحقيقة، ولا شك أن التاريخ حين يصبح مادة للرواية يصير ضرباً آخر من ضروب الوفقة الإنسانية، له طبيعته المقيمة ومكوناته الخاصة، ومنها لا نسأل في الرواية التاريخية إلى حد كبير عن حقيقة التاريخ، وإنما نقتضي عن صدق الفن»<sup>(17)</sup>.

وإذا وظف الرواية التاريخية فإنه يوظفه بطريقة جالية تأخذ من الخيال الجانب الفني والجمالي، ومن التاريخ الصدق والحقيقة، والرواية التاريخية حين تغوص في أعماق التاريخ الغابر فإنما تعمل على إحياءه وبث الروح فيه وذلك من خلال الأحداث والشخصيات الموظفة فيها والتي يضفي عليها الروائي صبغة فنية من خلال إطلاق العنان لخياله وتصوره لتغيير ما يجب تغييره إذ لا بد لهذه الشخصيات أن تكون قريبة من العصر الذي كتبت فيه الرواية.

فالرواية التاريخية وأثناء تناولها للشخصيات التي لها مكانتها في التاريخ، فإنها تتناول ذلك بأسلوب شيق لا يتقييد بالتاريخ ولا تتقنه نقا حرفاً، بل يغير ويبدل ويحرر من أجل أن يتأشى ذلك مع القصة المتناولة كما في قصص «ولتر سكوت ودوماس» أو قد يتناوله بأسلوب يتقييد بالتاريخ، ولكنه يوظف ذلك في شكل قصص كقصص «ليتون Lyttan» و«أيرس Ebers» أو باستغلال التاريخ استغلالاً فلسفياً يعمد فيه الكاتب إلى التاريخ الأسطوري فيصبه في قلبه صورة من صور المجتمع الحديث كقصص «سارتر Sarter» و«كامو camus»<sup>(18)</sup>. ورغم اختلاف الآراء والتوجهات التي قدمت مفاهيم للرواية التاريخية إلا أنها تبقى جنساً أدبياً يستمد من التاريخ المادة الحكايثية لصنع اللغة وبناء الأحداث، ويشتهر بين الشخصيات بالتاريخ والرواية ومحان لعملة واحدة، وهذا ما أكد «غونكور» الذي يرى أن «التاريخ رواية وقت، والرواية تاريخ قابل للوقوع»<sup>(19)</sup> فلا يمكن أي عنصر منها أن يستغني عن الآخر، فرواية التاريخية تستمد من التاريخ المادة الحكايثية، والتاريخ يأخذ من الرواية الجانب الفني والجمالي، فلا أحد «ينكر العلاقة بين التاريخ والإبداع الأدبي لتبني الرواية التاريخية شاهداً حيا

رواية تاريخية تمنع الملقي بقراءتها، ووضع التاريخ في طبق المفعة واللذة، وهذا ما ذهب إليه «ويستر» في أنها «قتل أي شكل سريدي يقدم وصفاً دقيقاً لحياة بعض الأجيال»<sup>(11)</sup>.

إذن يتضح من التعريف الذي قدمه «ويستر» للرواية التاريخية على أنها أي شكل سريدي يقدم وصفاً دقيقاً لحياة بعض الأفراد لأن التاريخ نجده مبنوئاً في شايا المصادر العلمية المختلفة والتاريخ هو حياة الشعوب، فلا يمكن للإنسان أن يتجدد من تاريخه، كما أن النصوص الأدبية مما كان نوعها، شعرية كانت أم سردية فإنها توظف التاريخ سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة.

وكاتب الرواية التاريخية عليه أن يتوقف عند بعض الخطوات التاريخية والفترات الزمنية لأن كل مرحلة تتيز بكل خصوصياتها عن المرحلة الأخرى، لذلك لابد من الاهتمام بعض المراحل التاريخية والتي أصبحت في طي النسيان، وهذا لا يعني بأن هناك شيء من الفنية والأدبية يضفيه الروائي على هذا النوع من الكتابة لأن «الرواية التاريخية من عمل الروائي تبدو فيها الناتية والخيال»<sup>(12)</sup> ولذلك فالرواية التاريخية قريبة من التخييل والإبداع السريدي.

كما اهتم الروائيون العرب بالرواية التاريخية، وأعطوها كثيراً من الرعاية والاهتمام، نظراً لتراثهم الحافل بالملائكة والأجداد والبطولات، والمليء من جمهة أخرى بالملائكة والمحن والإيسارات، وهي عوامل شجعت المبدعين العرب على الكتابة في هذا النوع الأدبي إذ حاول بعضهم أن يقدم لها مفهوماً أو تعرضاً، ولكن حل اهتمامهم كان منصباً على الجانب الفني محملين في الوقت ذاته الجانب التاريخي، فالرواية التاريخية هي «إعادة بناء خيالية للماضي تتناول أساساً حياة جمع من الناس وعاداتهم وتقاليدتهم فهي العودة إلى الماضي وإعادة بنائه بطريقة فنية»<sup>(13)</sup> وجالية وهذا ما ذهب إليه «محمد نجيب لفتة» إذ يرى أن الرواية التاريخية تتجه إلى الماضي محاولة إعادة بنائه وتصوирه بطريقة فنية لتعبر عن حياة جماعة من الناس وعاداتهم وتقاليدتهم وما يمكن أن يعبّ على هذا التعريف أنه يركز على الجانب الحيالي للرواية التاريخية متغافلاً عن الجانب التاريخي المادي، وإذا كان الأمر كذلك فما الفرق بين الرواية التاريخية والرواية غير التاريخية والتي تعود إلى الماضي؟

ويلتقي «سعيد يقطين» مع «محمد نجيب لفتة» في أن نقل التاريخ حرفيًا يسيء إلى الإبداع السريدي، ولذلك فعل الكاتب الروائي أن يصيغ التاريخ بصبغة خيالية، وهذا ما أكد في قوله أن أي عمل سريدي يرمي إلى شخصيات تاريخية مع شخصيات متخلية»<sup>(14)</sup> فالخيال هو القاسم المشترك بين سعيد يقطين ومحمد نجيب لفتة.

كما تحدث «عامر مخلوف» عن الرواية التاريخية والتي وجدت «في التراث بعداً جمالياً استغلها الكاتب لمراجعة التاريخ»<sup>(15)</sup>.

فالتراث يعد المرجع الذي يعود إليه الروائي ليغترف منه من أجل بناء رواية تاريخية بغية الجمع بين الفنية والتاريخية وأما «نبيل راغب»

قدرة الأديب وعصره على رسم الخلفية الاجتماعية والعاطفية والنفسية للحدث التاريخي»<sup>(24)</sup>.

أما جورجي زيدان فقد غلب الجانب التاريخي على الجانب الفني إذ زادت المرجعية التاريخية لغایات موفية فقللت الفنية التبعية»<sup>(25)</sup> فهناك روائيون يدعون وهم متقيدون بالنص التاريخي، ومنهم من يطلق العنوان «خياله»، ويسبح بفكرة في فضاءات بعيدة، ولكن الروائي الذي لديه رؤية عميقة هو ذلك الذي يوفق بين التاريخ والفن، وهذا ما أكدته نجيب محفوظ «إن في الرواية التاريخية نوعين: الأول منها تعيده في الرواية التاريخية إلى التاريخ بكل تفاصيله وطقوسه، وكأنها تردد إلى الحياة فيه، أو تبعث الحركة في أوصاله الهمامدة أما النوع الثاني فإنه يستعيد المناخ التاريخي فقط، ثم يترك لنفسه قدراً من الحركة النسبية داخل إطار وأنما من النوع الثاني»<sup>(26)</sup>.

فكتاب الرواية التاريخية ينقسمون إلى قسمين كما يوضح ذلك «نجيب محفوظ» - قسم يتقيد بمعطيات التاريخ، ويرضى بكل تفاصيله ودقائقه، فيجعلك بذلك تعيش في عهود ماضية، وقسم ثان يخضع المادة التاريخية لرؤيه الإبداعية وقدرته الخاصة ليقدم ذلك في شكل مميز، ومظهر بديع، وهذا ما صرحت به «نجيب محفوظ» إذ أعلن أنه ينتهي إلى القسم الثاني، فهناك كثير من المبدعين من أخضع عمله للسرد أو منحه شكل تخيل مثلاً فعل روبرت «شولر، وروبرت كيلوغ، أونور شروب فراي».

وإذا كانت الرواية التاريخية تتکون على التاريخ، فإنها لا تتقنه بطريقة تسجيلية وحرافية، بل تتقنه كما يتصوره الفنان، ومع ذلك فهي تستمد خصائصها من الخطاب الذي يتم بالسلسل الزمني لأن «الرواية اتخذت التاريخ عينية ومادة شكلت منها خطابها روائياً مغايراً يحتاج إلى قراءات متعددة لأكتشاف خباياه وأسراره»<sup>(27)</sup>.

ومن ثم ظهر اهتمام الباحثين والنقاد بدراسة التاريخ وتوظيفه في النص الروائي كما حاول الأديب أن يربط الماضي بالحاضر من خلال توظيف التراث في الرواية، وعليه فإن الرواية وجدت «في التراث بعده جمالياً استغل الكتاب لمراجعة التاريخ»<sup>(28)</sup> لأن التراث يعد المنبع الذي يعترف منه المبدع ولكن يمكننا طرح السؤال التالي: هل قدمت هذه الرواية إضافة نوعية لقراءة التاريخ، وفهمه؟

إن التاريخ علم من العلوم الإنسانية، والرواية فن من الفنون الأدبية، والفنان التقدير هو الذي يستطيع أن يمزج بينهما بطريقة متناسقة ولا يغلب هذا على ذاك، وقد لا تتمكن الرواية التاريخية من تقديم الإضافة التي تمكنت من قراءة التاريخ وفهمه فيما دقيق، ولا تستطيع حتى أن تقدم فيما لنفسها.

وقد سعت الرواية التاريخية لفرض وجودها بشتى الطرق متخذة من التاريخ المادة الخام دون الغوص في أعماقه، وكشف أسراره، وقد حاولت أن تسقط الماضي على الحاضر فهي «ليست تاريخاً خالصاً محققاً

على وقائع التاريخ»<sup>(20)</sup> محاولة إعادة بناء أحداته بطريقة جديدة تكون أقرب إلى الخيال والإبداع.

والرواية التاريخية تعيد تشكيل الأحداث تشكيلًا يرتبط بالحاضر وإلباس هذه الأحداث ثوباً جديداً يقashi وصورتها المتغيرة نتيجة قرارة الفنان على المعجم بين التاريخ والرواية «ذلك أن هناك إجماع أو شبه إجماع على أن التاريخ لم يعد مجموعة أحداث وحالات متفرقة يربطها أو ينظمها سبق خاضع لنوميس أو ميادئ عامة أو روابط وصلات سلبية»<sup>(21)</sup> ومع ذلك فالرواية التاريخية هي التي استطاعت أن تغير أحداث التاريخ وتعيد تشكيلها تشكيلًا متعدداً أو مختلفاً وإعطاءها أبعاداً ودلائل أخرى.

فالروائي يحاول أن يجعل من هذا العمل الأدبي أهمية كبيرة فالعمل القصصي لكي يكون مما يجب «أن يحكي عن حدث ماض، ولكن هنا الماضي لا بد أن يشكل على نحو يجعله حاضراً في ذهن قارئ القصة، ذلك أن حضور العمل شرط أساسي لنجاح العمل القصصي»<sup>(22)</sup>

فكتاب الرواية التاريخية يبذل قصارى جهده لأن يجمع بين الفن والتاريخ من خلال العودة إلى أحداث الماضي لتصبح حاضرة في ذهن المتلقين وعليه فكتاب الرواية التاريخية أن يسوى بين الجانب التاريخي والجانب الفني الإبداعي ولا يغفل مرجعية على أخرى، ذلك أن تغليب عصر على عصر يحيي هذا اللون الأدبي إلى شيء آخر «فمن العسير بعض الشيء أن يكتب الأديب قصة فنية مدعاة بالوثائق، إن الوثائق غالباً ما تأتي جافة مباشرة ولا تهتم بالحقائق الأولية المجردة، والوثائق (المادة التاريخية) تبرز الحقائق الأولية ولا تكتثر بالأبعاد النفسية للشخصيات، الفنان الذي يريد كتابة قصة مدعاة بالوثائق لا يستطيع أن يضع الوثائق متتجاوزة ويتقييد بحرفية التسلسل وإلا كانت كتابته مجرد بحث تاريخي، أو دراسة قانونية محكمة، وهذا وضع قد يتعارض مع مستلزمات الفن القصصي، ويخرج به عن دائرة الإبداع المطلوب والإجادة المرجوة»<sup>(23)</sup> لأن المادة التاريخية تكون جافة بعيدة عن نفسية الشخصيات وعواطفها، والمبدع الذي يريد كتابة رواية مدعاة بالوثائق التاريخية لا يمكنه أن يتقييد بالتسلسل الزمني الكرونولوجي للتاريخ وهكذا فإن الرواية التاريخية هي رواية تتأرجح بين شأنة التاريخ والفن، بين مادة تاريخية حقيقة مثبتة، وأخرى إبداعية جمالية فنية تخلص خيال الروائي وطريقته في سرد هذه الأحداث وإعادة تشكيلها وإخراجها في حالة جديدة فيها من التاريخ صدق الحقيقة ومن خيال جمالية الصورة.

وهذا ما وجدناه متجلساً في بعض النصوص الروائية التاريخية مثلاً هو الحال مع «نجيب محفوظ» الذي يجعل الجانب والتاريخي والفن الجمالي متساوين عندما يتحدث عن بعض الفترات من التاريخ الفرعوني «فالحقائق الكلية مثبتة دون شك، أما المبتكرة فهي التي تبرز بجلاء

وفي المقابل هناك بعض الباحثين من يرفض هذه الفكرة، ويرى بأنّ "ليو تولستوي 1827-1910" صاحب رواية "الحرب والسلام" هو رائد الرواية التاريخية بدون منازع، فقد تحدث من خلال رأيته هذه عن غزو نابليون لروسيا، كما تحدث عن تاريخ أسرتين ذكرها في روايته هذه، وكان "تولستوي" حسب آراء بعض النقاد والباحثين يكتنف بقوة خيال وذكاء وتجارب واسعة، بينما يرى آخرون أن الرواية التاريخية تنسب إلى الأمريكي "ستيفن كرين Stephen crane" في روايته "شارع الشجاعة الحمراء".

وقد اختلف كتاب الرواية التاريخية، فبعضهم تناول قصصاً رومانسية وأخذ التاريخ مجرد تفسير سلوك بعض الشخصيات في ظروف محددة، أو قد يعبر هذا التاريخ الموظف في الرواية عن التغيير والتبدل من حالة اجتماعية إلى أخرى، وفي هذا الصدد يتحدث "أنولد كيتشل" ويرى بأنه: «من غير عدل أن ندعو الكاتب الإنجليزي ولتر سكوت روائياً تاريخياً، فهو لم يكن يتم بالتأريخ لذاته، أو حتى لصورة رئيسية كما يولد أحيناً، ولكن لديه حس يبلغ بالتأريخ، وللقوى التي تضع وضعاً وتقود أفراداً إلى التصرف بطرق معينة ...»<sup>(36)</sup>.

أما في فرنسا فقد ظهر "الكسندر دوماس A. Dumas" الذي عد رائد هذا الجنس الأدبي، فهو الذي حاول أن يصور تلك الأحداث التي جرت في فرنسا في الفترة الممتدة بين (1844-1852) وقد اعتقد كثيراً على المخالق التاريخية، إذ يرى أن التاريخ ما هو إلا مسماً أشجع عليه لوحاتي»<sup>(37)</sup> فالمادة التاريخية في نظره سهلة التناول يشكلها الروائي كما يريد فهي عبارة عن مشجب يعلق عليه كل أمالة وطموحاته وألامه وأحزانه.

فالتأريخ هو المرجع وهو الذكرة التي تحفظ للإنسان مخزونه الفكري، وتسجل أفعاله وأقواله، أما "ألفريد دي فيني" الفرنسي فقد كتب هو الآخر مجموعة من الروايات التاريخية الرومانسية "cinq mars 1826" وقد أخذ على "ولتر سكوت" أنه «يترك شخصياته حاتمة لا تتحرك على الأفق البعيد بينما يعرض علينا شخصيات غير تاريخية»<sup>(38)</sup> فهو يمثل العواطف والمشاعر الداخلية للشخصية أكثر من ميله للتاريخ وتدوين الحقائق «والآن تعيش الرواية التاريخية عصراً ذهبياً عند الغرب كما يظهر ذلك على أيدي كتاب معاصرين من أمثال "خوسپي ساراما جور" و"ماركيز" و"ماريو فاراجاس لوسا" و"مارجريت أتود»<sup>(39)</sup>.

فالرواية التاريخية عند العرب نشأت متاثرة بنظيرتها عند الغرب «فكمًا هو واضح أن الرواية العربية في ميلادها، ولدت معوقة تقنيات بال Merrill وتلمس الحرية في فضاء مقيد، فلا هي في المجتمع الذي تحتاجه ولا هي بالشكل الذي ينبغي أن تكون عليه»<sup>(40)</sup> ولكنها تطورت بعد ذلك ووجدت لنفسها فضاءً أرحب، «فالتطور سمة تميز كل شيء، بما

يرجع إليه، ويتحقق به، وبعده عليه، ولكنها مع ذلك تستمد مادتها من التاريخ، وتؤثر بدورها في فهمنا له، وطريقتنا في عرض حواره وسرد أخباره وتصوير شخصياته»<sup>(29)</sup>.

ولذلك فإنّ كاتب الرواية التاريخية عليه أن يمتلك القدرة اللازمة للجمع بين حقيقة التاريخ وقوته الحيال في تناوله وانسجام كبير في فهو قادر على أن «يضعنا في جو ذلك الزمن كما لو كنا نعيشه اليوم»<sup>(30)</sup> معتمداً على استرجاع الماضي، وجعلنا نعيشه في اللحظة الراهنة، والهدف من ذلك «تعليم التاريخ من خلال أسلوب شائق وجذاب حتى يتغلب على جفاف المادة وتجاهله المعلومات التي يقدمها للقراء»<sup>(31)</sup> وعلى الرواية التاريخية توظيف الأسلوب الجميل الذي يميل إلى الأدب حتى يعطي جفاف المادة التاريخية فالتأريخ إذا أحسن الروائي توظيفه، فإن ذلك يتغلب على جفاف المادة وسطحيّة المعلومات.

فهذا النوع من الرواية هي استيعاب للتاريخ الماضي، تستخدمه لأجل مبررات فنية، يختص بها التخييل السردي، فالرواية التاريخية توظف التاريخ لتفسير الواقع ممتناعضاته وقد تستغل هذه الرواية «التاريخ مجرد تقديم حكاية مسلية، ذلك لأنها كانت تعبرها عن حماس قومي يهدف إلى بعث أمجاد الماضي وبطولاته، ويسเหลهم من هذا التاريخ المعاني التي تدفع طريق المستقيم»<sup>(32)</sup> لأن الرواية التاريخية قد تقدم للملتحق أحدهاً وشخصيات تاريخية تهدف من ورائها إلى التسلية والترقية.

- نشأة الرواية التاريخية عند العرب: لقد أثار ميلاد الرواية التاريخية ضجة كبيرة في الوسط الأدبي العربي أهي عربية المنشأ؟ أم مجرد حنين وافت من الغرب؟ وهل الرواية التاريخية ولدت ميلاداً عصرياً كاملاً أم أنها كانت مجرد بدايات وإرهاصات في أدبنا العربي؟

إن الإجابة عن هذه الأسئلة تباينت واختلفت ولكن الذي يجمع عليه جل النقاد والباحثين أن الرواية العربية عامّة والرواية التاريخية غربية المنشأ، وأن العرب تأثروا بالغرب في هذا المجال، فالرواية التاريخية ولدت في بادئ الأمر غربية ثم انتقلت إلى العالم العربي "ولتر سكوت" (1771-1832) يعد «أب القصة التاريخية الرومانسية في أوروبا»<sup>(33)</sup> من خلال قصته الشهيرة "ويفري 1814 waverle" وكان يهدف إلى تصوير المشاعر والعواطف الإنسانية في مجتمع من المجتمعات فقد «ألف العصور الخيالية ووعاها في ذهنه وكانت قصص الزعامة والبطولة وكل ما يتصل بالفرسان والشجعان تغريه وتهزه»<sup>(34)</sup> فكان يختار أبطال قصته من العصور الوسطى، ويضع شخصياته التاريخية في الميّة الثانية، لكي يغير ويحور التاريخ، ولكنه لم يبول المقدمة الغرامية اهتماماً كبيراً في قصصه، بل كانت لربط الحوادث وإثارة الانتباه فهو رائد الرواية التاريخية، وهو الذي وضع لها الأسس والقواعد التي سار عليه كل من جاء بعده»<sup>(35)</sup>.

وـ"التاجر الأحمر" وـ"سيرة شجاع" والذي استطاع أن يصور المواقف التي تحتوي على صراعات بهارة فائقة ودقة كبيرة يقول عن ذاته «لعل اهتمامي بقضايا الأمة العربية ذو أثر في ولعي بالتاريخ واستلهامه والفن عموماً ينبغي عندي أن يقوم على الزمن والإيحاء على التعيين والتتجدد ف تكون الحقيقة التي يصورها الواقع وأحداث التاريخ تعين الكاتب على بلوغ هذه الغاية أكثر مما تعينه أحداث الجيل المعاصر»<sup>(46)</sup> فاهتمامه بقضايا الأمة العربية هو الذي قاده في نفسه رغبة جامحة لكي يوظف التاريخ في أعماله الإبداعية لأنّ ذاكرة الأمة العربية وماضيها الذي يتحدث عن أمجادها وبطولاتها، فالفن في نظره يقوم على الزمن والإيحاء، لذلك فهو قادر على تصوير الحقيقة أكثر مما يصورها الواقع نفسه، وبعد ذلك ظهرت روايات نجيب محفوظ التاريخية التي جسدت لمحات من التاريخ الفرعوني في ثلاثة من أعماله هي "عبد الأقدار" 1939م وـ"أردويس" 1943م وـ"كفاح طيبة" 1994م وقد شكلت هذه الروايات نهضة وتقدماً ملحوظاً في كتابة الرواية التاريخية<sup>(47)</sup>.

ومع الجيل الثاني، جيل الروائي "نجيب محفوظ" أصبحت الرواية التاريخية أكثر فنية مما كانت عليه مع الجيل الأول، كما أصبحت أكثر تبعية للتاريخ، في حين كانت قبل ذلك تقتصر على إعادة كتابة الأحداث وتسلسلها، ومن رواد هذا الجيل نذكر على سبيل المثال لا الحصر: إبراهيم رمزي، عبد الحميد السحار، محمد عبد الحليم، عبد الله عادل كامل وغيرهم.

ومع الجيل الثالث تحولت الرواية التاريخية تحولاً كبيراً إذ صارت تركز على الجانب الفني الجمالي بصورة جلية، ولم يعد التاريخ يوظف إلا لغاليات إبداعية صرف، تسهم في تقد المذاق وتوحّدها نحو المستقبل حتى تستفيد من أخطاء الماضي، فقد حان الوقت لكي يقر المبدعون بأدبية هذه الرواية، إذ يلّجأ المؤلف إلى الماضي لرؤيه آنية إسقاطيه استثنائية للتاريخ، ومن أشهر الرواد نذكر جمال الغيطاني في روايته "الزيني بركات"، وهي رواية تتكئ على نص تاريخي، إذ يعود الكاتب فيها على كتاب المؤرخ المملوكي محمد بن أحمد بن إبراهيم: "بدائع الدهور في وقائع الدهور" «وتخرجة الغيطاني في مدونته لا تخرج عن ترسم التراث الغربي، والاستهداء بالنصوص الصوفية والتاريخية على وجه التحديد»<sup>(48)</sup>، فالغيطاني وظف التاريخ بهذه الكيفية حتى يستفيد الجيل الحاضر من مضي أجداده، كما ألفت الروائية "رضوى عاشور" مؤلفتها "ثلاثية غرناطة" والتي تحدثت فيها عن هزيمة العرب في الأندلس، دون أن ننسى عبد الرحمن منيف في روايته "أرض السود" والتي يصور من خلالها تاريخ العراق في الثلث الأولى من القرن التاسع عشر<sup>(49)</sup>.

فـ"جمال الغيطاني" يستحضر الواقع والشخصيات التاريخية في روايته هذه التي تتسلل إلى التاريخ من أجل استكمان الحاضر فيه «فالواقع في هذه الرواية عكست الحاضر العيش»<sup>(50)</sup> لأنّ الرواية تحاول أن تصور الماضي لكي تعبّر من خلاه عن الحاضر. فالروائي يعود

في ذلك الرواية العربية عامة والرواية التاريخية خاصة، فقد تأثرت في اتجاهها العام بالكلاسيكية أو لا ثم تأثرت بالرومانтика<sup>(41)</sup>. وقد نشأت الرواية العربية عند انتلاقها في بداية التاريخ وتجلّ ذلك عند بعض كتاب مثل: "سليم البستاني" في روايته زونوبيا 1871 وجورجي زيدان (1861-1914م) الذي كان متأثراً بولترسكوت الانجليزي، والذي غنى هنا اللون بمجموعة من الحكايات التاريخية الإسلامية حتى أن بعضهم يصفه برائد هذا الفن النثري في أدبنا العربي<sup>(42)</sup> وتبعد في ذلك مجموعة من الأدباء مثل "علي الجارم" 1881-1949" في روايته "هائف من الأندلس" وـ"محمد فريد أبو حديد" في قصته "المهلل، الملك الضليل" وـ"محمد عوض في قصته "ستوحى"، والتي تناول فيها شخصية بن زيدون الأندلسي وولادة بنت المستكفي وروايته "شاعر ملك" عن المعتمد بن عباد وروايات "الشاعر الطموح"، "خاتمة المطاف" عن المتني وغيرها من رواياته المتعددة والتي اتخذت التاريخ مادة لأعمالها، كما تذكر في هذا المقام الروائي محمد سعيد العريان (1905-1964) والذي قصر رواياته على تاريخ مصر الإسلامي، وخاصة عند الأيوبيين والمالكيك في روايته "قطر الندى" وـ"شجرة المر" بعض الباحثين يرون أن سليم البستاني يعد من الأوائل الذين مهدوا لظهور الرواية التاريخية في الأدب العربي، حيث إن «بذرة الرواية التاريخية كانت موجودة في رواية سليم البستاني، ولكن قد يكون البعض قد عدّ جورجي زيدان أباً الرواية التاريخية العربية من حيث الاسم الذي كتبه، بحيث سبق سليم البستاني جورجي بروايتيه تاريخيتين بأكثر من عشرين سنة 1871 قصة زونوبيا، 1874. قصة الهيام في فتح الشام»<sup>(43)</sup> إذن "فسليم البستاني" ورغم أسبقيته لل الكتابة في هذا الفن إذ كان هو الأول الذي وضع أساس الرواية التاريخية إلا أنه هناك من النقاد والباحثين من يقيم جورجي زيدان على، وذلك لقلة إصداراته، بينما أصدر جورجي زيدان مجموعة من الأعمال الإبداعية والتي من خلالها استطاع أن يترعرع على عرش الرواية التاريخية.

ولهذا السبب عد من الأسماء اللامعة والتي بربرت في عالم الرواية وقد «كانت روايات جورجي زيدان (1814-1861) (التاريخية محاولة لإدخال جنس الرواية في السلسلة الثقافية العربية ... عبر باب التاريخ الغربي»<sup>(44)</sup> كما يؤكد ذلك الباحث كامل خطيب، فهو الذي أسس قواعد هذا الفن الروائي بالرغم في أدبنا من أسبقيته سليم البستاني إلا أن «ما يؤخذ عليه زيدان هو كون نصوصه الروائية لم تكن تستهدف تعليم التاريخ سليماً من أغراض الكاتب وأهواه، بل يستغل أحدها ممتزية توفر للنص الإهتزاز والحيوية اللازمن»<sup>(45)</sup> كما أنه ونتيجة اهتمامه المفرط بالتاريخ لغاية تعلميه، أغلق الجانب الفني الجمالي، ولكن ذلك لا ينقص من فضلاته الكبير الذي جعله يساهم في تثبيت قدم الرواية التاريخية في أدبنا العربي «علي باب زويلة» وعلى أحمد باكير (1910-1965) الذي اتجه إلى التاريخ الإسلامي في أوطانه المتعددة فألف وإسلاماه

- 08)- نضال الشمالي، الرواية والتاريخ ، ص 112.
- 09)- المرجع نفسه، ص ن.
- 10)- محمد نجيب لفنة، ولتر سكوت والرواية التاريخية، المجلة الثقافية، الجامعة الأردنية، العدد 04، آذار، 1997، ص 185.
- 11)- محمد نجيب لفنة، ولتر سكوت والرواية التاريخية، ص 185.
- 12)- ينطر: جمال محمود حجر، بين الرواية التاريخية ورواية التاريخ، مقال إلكتروني نقلًا عن الموقع [www.ahrara.org.eg](http://www.ahrara.org.eg)، ص 01.
- 13)- نضال الشمالي، الرواية والتاريخ، ص 112.
- 14)- سعيد يقطين، قضايا الرواية العربية الجديدة، الوجود والحدود، الدار الكبيرة للعلوم ناشرون، ط 1، الرباط 2012م. ص 159.
- 15)- نضال الشمالي، الرواية والتاريخ، ص 112.
- 16)- جورج لوكانش، الرواية التاريخية، ص 89.
- 17)- طه وادي، الرواية السياسية، الشركة المغربية العالمية للنشر، لونجمان، مصر، ط 1، 2003، ص 157.
- 18)- أحمد أبو سعد، فن القصة، منشورات دار الشرق الجديد، د.ط. 1959، ص 30.
- 19)- جورج لوكانش، الرواية التاريخية، ص 89.
- 20)- فيصل دراج، الرواية وتأويل التاريخ، المركز الثقافي العربي، المغرب، 2004، ط 1، ص 365.
- 21)- عبد الرحمن ياغي، البحث عن إيقاع جديد في الرواية العربية، دار الفراتي، لبنان، (د.ت)، ط 1، ص 93.
- 22)- نبيلة إبراهيم، نقد الرواية، مكتبة غريب، مصر، د.ط، 1992، ص 32.
- 23)- نجيب الكنلاني، دم لفظير صهيون (رواية)، دار النفائس، لبنان، ط 1، 1971، ص 138.
- 24)- المصدر نفسه، ص ن.
- 25)- نضال الشمالي، الرواية التاريخية، ص 124.
- 26)- المرجع نفسه، ص 126.
- 27)- صالح إبراهيم، الفضاء ولغة السرد في روايات عبد الرحمن منيف، المركز الثقافي العربي، بيروت لبنان، ط 1، 2003، ص 90.
- 28)- عامر مخلوف، توظيف التاريخ في الرواية الجزائرية، بحث في الرواية المكتوبة بالعربية، منشورات دار الأديب، (د.ط) 2005، ص 16.
- 29)- عامر مخلوف، توظيف التراث في الرواية الجزائرية، ص 16.
- 30)- قاسم عبده قاسم و إبراهيم أحمد الهواري، الرواية التاريخية في الأدب العربي الحديث، نصوص تاريخية ونماذج تطبيقية من الرواية المصرية دار المعارف مصر، (د.ط)، 1979. ص 181.

إلى الأحداث الماضية لأنه يريد إسقاط حقائق عصره على تلك الأحداث الماضية»<sup>(51)</sup>.

ظهور الرواية التاريخية: لقد كثرت الأسباب وتعددت الدوافع التي أدت إلى ميلاد الرواية التاريخية في الوطن العربي، فبعض النقاد والباحثين يربط ذلك مباشرة بوجود الاستعمار، ومنهؤلاء الناقد "سيير دوحي" الذي يرى أن «ظهور الرواية التاريخية مرتبط برد الفعل العربي على سياسة التقليد وحين بدأ المراحل تتوجه نحو الاستقلال شرعت الرواية التاريخية تتجمد وتتراجي»<sup>(52)</sup> ومن ثم يتضح أن الاستعمار كان له الدور الأساسي في ظهور هذا النوع من الكتابة، والتي يحاول الروائي من خلالها نشر الوعي التاريخي والتقويم بين الأفراد.

ولعل عودة الروائين إلى الماضي لدليل صريح على أنه رد على الاستعمار الغاشم، والذي حاول طمس القومية العربية، فال بتاريخ العربي الإسلامي يقدم للمتلقي صورة عن الأمجاد والبطولات وهي حقائق مزوجة بشيء من الخيال، والرواية التاريخية تقوم على الواقعية التاريخية وعلى التخييل الروائي «وما من شك في أن كل رواية تاريخية فيها تاريخ وفيها خيال يبدعه الروائي، ويجب أن يجتمع التاريخ والخيال معاً في الرواية التاريخية، فلو كانت كلها أحداثاً وواقع تاريخية، وكانت تاريخاً وكانت تاريخاً وليس رواية تاريخية، ولو كانت الأحداث في الرواية كلها خيالية لما صح تسميتها – رواية تاريخية –»<sup>(53)</sup> فالرواية التاريخية تشكلت معالجتها بين ثنائية التاريخ والخيال فهي تسعى إلى نقد الواقع وإعادة تشكيله.

وهكذا استطاعت الرواية التاريخية من خلال مرورها بهذه المراحل الثلاث أن تنافس نظيرتها في الغرب، وتجعل نفسها كياناً مستقلاً وفضاءً أوسع وأرحب مكّها من تبوء مكانة مرموقة بين الأجناس الأدبية الأخرى. وقد تستحضر الرواية التاريخ العربي الإسلامي وهذا الصنف ينطلق من إيديولوجيا عربية إسلامية، كما تستحضر التاريخ الفرعوني وهذا النوع تابع من منطلق إيديولوجيا فرعونية.

#### شريط جميلة

##### الهوامش والإحالات:

- 01)- جورج لوكانش، الرواية التاريخية، تر: صالح جواد الكاظم، دار الشؤون الثقافية العامة، الوراق، ط 1، 1986. ص 07.
- 02)- المرجع نفسه، ص 89.
- 03)- المصدر نفسه، ص ن.
- 04)- نضال الشمالي، الرواية والتاريخ، بحث في مستويات الخطاب في الرواية التاريخية العربية، عالم الكتب الحديث، ط 1 الأردن، 2006، ص 112.
- 05)- المرجع نفسه، ص ن.
- 06)- المرجع نفسه، ص 113.
- 07)- نضال الشمالي، الرواية والتاريخ، ص 114.

- (42)- المرجع نفسه، ص 532.
- (43)- عبد السلام أقلمون، الرواية والتاريخ، ص 16.
- (44)- أمال سجاده حسن، الرواية التاريخية بين الأديرين العربي والروسي في النصف الأول من القرن العشرين، ص 33.
- (45)- المرجع السابق، ص 135.
- (46)- محمد أبو بكر حميد، هل انتهت مرحلة الرواية التاريخية العربية؟ <http://www.lahanline.com/littérature/critique/455.doc.cw.07Fevrier2009>
- (47)- نضال الشمالي، الرواية والتاريخ ص 121.
- (48)- بحوث جامعية، مجلة تصدرها كلية الآداب والعلوم الإنسانية بصفاقس، العدد 03، 4 جانفي 2003م، (من خصائص الكتابة الروائية في الرين برّكات لجمال الغيطاني)، أ.د.أحمد الجوة، ص 114-115.
- (49)- ينظر: نضال الشمالي، الرواية والتاريخ، ص 122.
- (50)- المرجع نفسه، ص 123.
- (51)- أحمد حمد النعيمي، إيقاع الزمن في الرواية العربية المعاصرة، دار الفارس للطباعة والنشر، الأردن، ط 1، 2004 م ص 62.
- (52)- أمال سجاده حسن، الرواية التاريخية بين الأديرين العربي والروسي في النصف الأول من القرن العشرين، أطروحة مقدمة لنيل شهادة الماجستير، جامعة دمشق، سوريا، 2009/2010، ص 9-10.
- (31)- حلمي محمد قاعوض، الرواية التاريخية في أدبنا الحديث (دراسة تطبيقية) دار الإيمان للنشر والتوزيع، مصر، (د.ط)، 2008، ص 15.
- (32)- عبد الله خليفة، من الرواية التاريخية إلى الرواية الفلسفية، منشورات الأحكام الجزائر، ط 1، 2007، ص: 18.
- (33)- محمد غنيمي هلال، الأدب المقارن، دار العودة، لبنان، ط 3، د.ت، ص 246.
- (34)- مصطفى الصاوي الحويني، في الأدب العالمي، منشأة المعارف، مصر 2002، (د.ط)، ص 16.
- (35)- ينظر: محمد غنيمي هلال، الرومانтика، دار العودة لبنان، (د.ط)، 1973، ص 213.
- (36)- حيد الهميداني، بنية النص السردي من المنظور النقدي الأدبي، المركز الثقافي الغربي، ط 3، 2000، ص 61.
- (37)- محمد مندور، الأدب وفنونه، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، ط 5، 2006، ص 79.
- (38)- محمد غنيمي هلال، الرومانтика، ص 213.
- (39)- نضال الشمالي، الرواية والتاريخ، ص 119-120.
- (40)- فيصل دراج، الرواية وتأويل التاريخ، ص 365.
- (41)- محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، دار العودة، لبنان، (د.ط)، 1973، ص 538.